

## საქართველოს სტანდარტი

---

სსკ: 13.220.50; 91.140.90

უსაფრთხოების წესები ლიფტების კონსტრუქციისა და დაყენებისადმი -  
სპეციფიური მოთხოვნები სამგზავრო და სატვირთო-სამგზავრო ლიფტების -  
ნაწილი 73: ლიფტების გამოყენება ხანძრის პირობებში

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

სსტ ენ 81-73:2020/2021

## საინფორმაციო მონაცემები

1 მიღებულია და დაშვებულია სამოქმედოდ: სსიპ-საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს გენერალური დირექტორის 24/12/2021 წლის № 82 განკარგულებით

2 მიღებულია „თავფურცლის“ თარგმნის მეთოდით: სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის (სენ) სტანდარტი ენ 81-73:2020 „ უსაფრთხოების წესები ლიფტების კონსტრუქციისა და დაყენებისადმი - სპეციფიური მოთხოვნები სამგზავრო და სატვირთო-სამგზავრო ლიფტების - ნაწილი 73: ლიფტების გამოყენება ხანძრის პირობებში”

3 ნაცვლად: სსტ ენ 81-72:2003-2015

4 რეგისტრირებულია: სსიპ-საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 24/12/2021 წლის №268-1.3-021924

წინამდებარე სტანდარტის ნებისმიერი ფორმით გავრცელება სააგენტოს ნებართვის გარეშე აკრძალულია

English Version

Safety rules for the construction and installation of lifts -  
Particular applications for passenger and goods passenger  
lifts - Part 73: Behaviour of lifts in the event of fire

Règles de sécurité pour la construction et l'installation  
des élévateurs - Applications particulières pour les  
ascenseurs et ascenseurs de charge - Partie 73 :  
Fonctionnement des ascenseurs en cas d'incendie

Sicherheitsregeln für die Konstruktion und den Einbau  
von Aufzügen - Besondere Anwendungen für  
Personen- und Lastenaufzüge - Teil 73: Verhalten von  
Aufzügen im Brandfall

This European Standard was approved by CEN on 8 June 2020.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
European foreword.....	3
Introduction .....	4
1 Scope.....	5
2 Normative references.....	5
3 Terms and definitions .....	5
4 List of significant hazards .....	6
5 Safety requirements and/or protective measures .....	6
5.1 Basic requirements .....	6
5.1.1 General provision.....	6
5.1.2 Designated landing(s) and input signal(s).....	6
5.1.3 Recall means .....	7
5.1.4 Manual recall device .....	7
5.1.5 Reaction of stopped lift .....	7
5.1.6 Prohibition sign .....	7
5.2 Interface requirements between the recall means and the lift control system .....	7
5.3 Behaviour of the lift on the receipt of a signal from recall means.....	7
5.3.1 General.....	7
6 Verification of safety requirements and/or protective measures .....	9
7 Information for use .....	10
Annex A (informative) Lift scenarios and interfaces.....	11
A.1 Lift scenarios forming a basis for the application of EN 81-73 .....	11
A.2 Provision of recall means and lift interfaces.....	12
Annex B (informative) Maintenance requirements.....	13
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 2014/33/EU aimed to be covered.....	14
Bibliography.....	16

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრავად შეიძინეთ სტანდარტი.

## European foreword

This document (EN 81-73:2020) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 10 “Lifts, escalators and moving walks”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2021, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2022.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 81-73:2016.

This document is a revision of EN 81-73:2016 in order to align its Annex ZA to the new format and requirements as laid out in the EU Commission Standardization Request “M/549 C (2016) 5884 final”. During this revision no technical changes are made and the technical requirements of this document remain identical to EN 81-73:2016.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive 2014/33/EC amended by 2006/42/EC, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## Introduction

This document is a type C standard as stated in EN ISO 12100:2010.

The lifts concerned and the extent to which hazards, hazardous situations and events are covered are indicated in the scope of this document.

When provisions of this type C standard are different from those which are stated in type A or B standards, the provisions of this type C standard take precedence over the provisions of the other standards, for lifts that have been designed and built according to the provisions of this type C standard.

The function described in this document relates to the automatic return of the car(s) to a designated landing and the removal of the lift(s) from service.

This document deals with

- a) reducing the risk of passengers being trapped in a car in the event of a fire in a building,
- b) helping the firefighters/rescue teams to check that the lift contains no trapped passengers since it will be finally parked at a designated landing,
- c) reducing the risk of passengers in the car being exposed to fire and smoke.

The contents of this document are based on the following assumptions:

- recall means initiates the signal to the lift causing a specific reaction of the lift;
- building designers, architects or planners give careful consideration to specifying fire recall to lifts as this document;
- there is a clear separation between the functioning of the recall means and the lift control system; and
- recall means is operating as intended.

This document assumes that negotiation has taken place between the building designer and the lift installer on the following:

- type of recall means and its interface (see EN 81-20:2020, 0.4.2);
- type and protection of switch in case of manual recall device;
- number and location of designated landing(s);
- suitable maintenance and verification plan is implemented; and
- whether the lift parks with doors open or closed at the designated landing.

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.